



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

AlQuran

Arabic English Spanish Translation

The purpose of developing this Quran in three languages, namely Arabic, English and Spanish is to provide a multilingual translation for those readers of the Quran who reside in North and Latin American countries and understand English and Spanish and at the same time know or want to learn Arabic as that is the language of the revelation of the Quran.

The Quran is portable through Internet to computer media, tablets and smart phones and does not require any special software. The files are separated in individual Surahs (chapters) and are PDF readable.

The Arabic text is in original Uthmani script of the Quran printed in Arabic speaking countries.

The English translation is in contemporary American English. The following authentic English translations of the Quran have been used as the foundation of this work:

- * *The Meaning of the Glorious Quran, An explanatory Translation (Revised)* by Mohammad Marmaduke Pickthall.

- * *The Glorious Quran, Translation and Commentary* by Allama Abdullah Yusuf Ali.
- * *Tafheemul Quran*. Syed Abul Aala Maududi, translated in English by Muhammad Akbar Muradpuri, Abdul Aziz Kamal and Zafar Ishaq Ansari.
- * *The Noble Quran in the English Language*. By Muhammad Taqi al-Din al-Hilali and Muhammad Muhsin Khan.
- * *The Quran: The First American Version*. By Thomas B. Irving (Taalim Ali).
- * *The Quran with corresponding English Meaning*. Sahih International.

The Spanish translation is also in contemporary Spanish which is spoken and understood in North and Latin American countries. The authentic Spanish translation is by Abdel Ghani Melara Navio, a Spaniard who converted to Islam in 1979. His 'Traduccion-Comentario Del Noble Coran' was originally published by *Darussalam Publications*, Riyadh, in December 1997.

This work has been checked multiple times including the Arabic text of the Quran.

This trilingual translation is available free of cost.

Hafiz Khan **Feb. 01, 2015**
Web Address www.quranpda.com
 www.quran-eic.com
 www.quranalmajid.com
Email Address hafizkhan@sbcglobal.net

